



THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

MINISTRY OF WATER

TANGA WATER SUPPLY AND SANITATION AUTHORITY



ADDENDUM NO. 01

FOR

CONTRACT NO: AE/048/2021-2022/W/13

**PROVISION OF LABOUR FOR EXTENSION OF WATER SUPPLY
NETWORK IN TANGA CITY (COVID-19 INTERVESION)**

Between

TANGA WATER SUPPLY AND SANITATION AUTHORITY

And

**M/S. J.M TECHNICAL COMPANY (TZ) LIMITED,
P.O.BOX 1177,
TANGA.**

ADDENDUM No 01.TO CONTRACT
NUMBER: AE/048/2021-2022/W/13 - PROVISION OF LABOUR FOR EXTENSION OF WATER
SUPPLY NETWORK IN TANGA CITY (COVID-19 INTERVESION)

This Addendum to contract is made between the **Tanga Water Supply and Sanitation Authority** of P.O.Box 5011, Tanga (hereinafter called "the Employer") of the one part and **M/s J.M Technical Company (Tz) Limited**, P.O.Box 1177, Tanga. (hereinafter called "the Contractor") of the other part.

WHEREAS on the 17th day of **November 2021** the Employer and the Contractor (hereinafter jointly referred to as "the parties") entered into a contract number **AE/048/2021-2022/W/13 - PROVISION OF LABOUR FOR EXTENSION OF WATER SUPPLY NETWORK IN TANGA CITY (COVID-19 INTERVESION)** (hereinafter referred to as "the contract").

AND WHEREAS the parties have by this Addendum agreed to amend the contract on the terms stated hereunder.

NOW THEREFORE this Addendum provides as follows:

- 1 The Addendum shall be operative with effect from the 14th day of March 2022 to 17th May 2022.
- 2 The contract is by virtue of this Addendum hereby amended in the following terms.
 - 2.1 There shall be change of contract ending date from 17th March 2022 to 17th May 2022.
- 3 Except as set forth in this Amendment the Contract shall remain unaffected and the terms thereof shall continue to be in full force and effect.
- 4 In the event of any conflict between the term contained in the Contract and the amendments introduced by this Addendum, the terms introduced by this Addendum shall prevail
- 5 **IN WITNESS WHEREOF**, the Parties hereto have executed these presents the day month and year hereinafter appearing.

For and on behalf of Tanga Water Supply and Sanitation Authority

For and on behalf of M/s J.M Technical Company (T) Ltd

1st WITNESS:

NAME Geoffrey Hilly

POSITION: MANAGING DIRECTOR

Signature: [Signature]

Date: 17/03/2022

2nd WITNESS: **MKURUGENZI MTENDAJI
MAMLAKA YA MAJISAFI NA USAFI
WA MAZINGIRA JUINI TANGA**

NAME RASHIDI S. MWINDUMA

POSITION: TECHNICAL MANAGER

Signature: [Signature]

1st WITNESS:

NAME Mwami Juma

POSITION: M. Director

Signature: [Signature]

Date: 17/03/2022

2nd WITNESS:

NAME MUNDO ISAK

POSITION: TECHNICAL

Signature: [Signature]

**J. M. TECHNICAL COMPANY (TZ) LTD.
P. O. Box 1177.
TANGA.**



THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
MINISTRY OF WATER
TANGA WATER SUPPLY AND SANITATION AUTHORITY



CIRCULAR RESOLUTION No. **TB /CR/202 OF 2021/2022** TO BE CIRCULATED ON
14.03.2022

RE: AUTHORISATION OF PROCUREMENT BY CIRCULAR RESOLUTION.

Sub: REQUEST FOR APPROVAL OF EXTENSION OF CONTRACT FOR Tender No. AE/048/2021-2022/W/13 – PROVISION OF LABOUR FOR EXTENSION OF WATER SUPPLY NETWORK IN TANGA CITY (COVID 19 INTERVENTION PROJECT)

PART ONE: INTRODUCTION AND BACKGROUND

The Tanga Water Supply and Sanitation Authority has received funds from Ministry of Water for extension of water supply network in Tanga City (COVID-19 Intervention Project) for the FY 2021/2022. It is intended that part of the fund will be applied to cover eligible payment under the contract number AE/048/2021-2022/W/13 – Provision of labour for extension of water supply network in Tanga City (COVID-19 Intervention Project)

PART TWO: QUOTE TO PPA & REGULATION.

Pursuant to Regulation 58 of the Public Procurement Regulations G. N. No. 446 of 2013, Members of TANGA - UWASA Tender Board are hereby requested to go through the attached document and approve them so as to proceed with the next stage of procurement process. This approval procedure is in line with PPR number 58(1-4) which states that:

- (1) A decision of tender board may be made by the tender board without convening a meeting through a circular resolution pursuant to the guidelines issued by the Authority.
- (2) For the purpose of this regulation, "a circular resolution" means issuance of the Tender Board's decision without a meeting by circulation of the relevant papers among members of the tender board for approval, and the expression of the views of the majority in writing.
- (3) Notwithstanding sub-regulation (2), any member of the tender board is entitled to require the decision be deferred and the subject matter be considered at a meeting of the tender board.
- (4) Half of the members of the Tender Board shall form a quorum of the decision of the Tender Board through circular resolution.

PART THREE: DESCRIPTION OF THE REQUIREMENT

The Procurement Management Unit received the Inter-Office Memo from Technical Department requesting the extension of contract period which supposed to be ended on 17th March 2022 and now to be ended on 17th May 2022. The request rose due to unavailability of pipes at a time when the contractor needed for contract execution.

Basing on the above, PMU is recommending the contract to be extended as per request (to be ended on 17th May 2022).

PART FOUR: DESCRIPTION OF REQUEST.

PMU is requesting for approval of addendum whereby the contract which supposed to be ended on 17th March 2021 is now to be ended 17th May 2022.

Subject to Regulation 58 of G.N 446 and by virtue of regulation 61(1) of G.N 446 – PMU is requesting the Tender Board to approve the addendum mentioned in part four above.

PART FIVE: RESPONSIBLE DEPARTMENT/UNIT AND ATTACHMENT

(a) Responsible Department/Unit: **Technical**

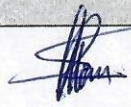
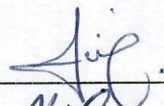
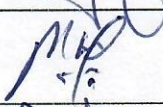
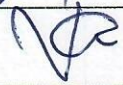

(b) **The documents attached with this request are:**

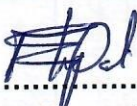
- a. Inter-Office Memo from User Department
- b. Letter from Contractor

PART SIX: CONCLUSION AND RECOMMENDATION

The secretariat requests the Tender Board to approve the contract amendment recommendation of the tender number **AE/048/2021-2022/W/13** - Provision of labour for extension of water supply network in Tanga City (COVID-19 Intervention Project), the contractor is **M/s. J.M Technical Company (T) Limited, P.O.Box 1177, Tanga** for the contract ending period to be 17th May 2022.

PART SEVEN: APPROVAL BY TANGA - UWASA TENDER BOARD MEMBERS

S/N	NAME	DESIGNATION	APPROVE/ DISAPPROVE	SIGNATURE
1	Eng. Rashid S. Mwinjuma	Chairman	APPROVED	
2	CPA. Agnes M. Lukindo	Member	APPROVED	
3	Mr. Alawi M. Ahmadi	Member	APPROVED	
4	Mr. Victor C. Mollel	Member	APPROVED	
5	Eng. Salumu H. Ngumbi	Member		
6	Mr. Rogers D. Machaku	Member		
7	Ms. Dorah C. Killo	Member	Approved	



Edrick Kipanda
Secretary,

Tanga UWASA's Tender Board

14.03.2022



Jamhuri ya Muungano wa Tanzania
Wizara ya Maji
Mamlaka ya Majisafi na Usafi wa Mazingira Tanga



DOKEZO SABILI

KWENDA : PMU
KUPITIA : TM
KUTOKA : PCE
TAREHE : 07.03.2022

*Note of
8/3/2022*

*PMU - Mwinuko
Shughuliki
8/3/2022*

Yah: **MRADI WA UENDELEZAJI WA MIUNDOMBINU YA MAJISA JIJI LA TANGA
(COVID-19 INTERVESION PROJECT) MKATABA NA.AE/048/2021-2022/W/13**

Somo: **Ombi la kuongezewa muda wa Mkataba**

Husika na kichwa cha habari hapo juu, pia rejea Mkataba Na. AE/048/2021-2022/W/13 na barua ya Mkandarasi ya tarehe 05.03.2022.

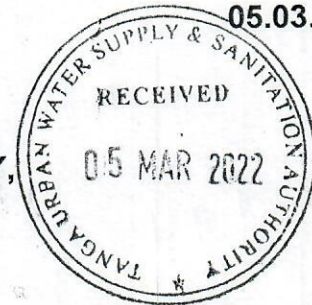
2. Mamlaka ya Majisafi na Usafi wa Mazingira Tanga inatekeleza mradi wa kuendeleza miundombinu ya majisafi Jiji la Tanga kupitia Mkandarasi **M/S.J.M CIVIL CONTRACTOR** ya Tanga.
3. Utekelezaji wa mradi unatakiwa ifikapo tarehe 19.03.2022 uwe umekamilika kwa asilimia 100. Mkandarasi ameshindwa kukamilisha mradi kutokana na kwamba mwajiri alichelewa kumpatia mabomba na viungio mkandarasi, rejea barua ya Mkandarasi ya tarehe 05.03.2022 imeambatanishwa.
4. Aidha, Kutokana na changamoto hiyo ya mwajiri kuchelewa kumpatia mabomba Mkandarasi kwa wakati imesababisha mradi kuchelewa kukamilika kwa wakati. Hivyo ameomba kuongezewa muda hadi tarehe 17 Mei 2022.
5. Kutokana na changamoto hiyo iliyojitokeza ninashauri Mkandarasi aongezewe muda kama alivyoomba ili aweze kukamilisha mradi na wananchi waanze kupata huduma ya majisafi wa maeneo yanayopitiwa na mradi.
6. Naomba kuwasilisha.

[Signature]

Eng. Elikana Kayungilo
MKUU WA KITENGO CHA MIPANGO NA UJENZI

J. M. TECHNICAL COMPANY (T) LTD.

MANAGING DIRECTOR,
TANGA WATER SUPPLY AND SANITATION AUTHORITY,
P.O. Box 5011,
TANGA.



Re: **CONTRACT NO: AE/048/2021-2022/W/13 –PROVISION OF LABOUR FOR
EXTENSION OF WATER SUPPLY NETWORK IN TANGA CITY (COVID-19
INTERVERSION PROJECT.**

Sub: **REQUEST FOR EXTENSION OF TIME.**

Please refer the heading above.

J.M CONTRACTOR is implementing the project named above.

The project was required to start at 17 November 2021 and to complete on 17 March 2022.

We are requesting for an extension of time to complete the project up to 17th May 2022 due to delay of pipe and fittings from client.

Hope our request will be considered.

.....
MLUGU JOHN
MANAGING DIRECTOR.





Local Purchase Order

Order No: 2021-2022/59

02.06.2022

To: *M/S TRANS OCEAN SUPPLIES LIMITED P.O. Box 10216, Dar Es Salaam.*

Refer your Contract no AE/048/2021-2022/G/28 - Supply of Fittings for Water Network Extension in Tanga City (Covid 19 Intervention Project) dated 17.11.2022 is accepted and you are required to Supply Additional Quantities detailed on the **schedule of requirement** against the terms and conditions contained in the contract referred above. Except where modified by the terms stated below.

TERMS AND CONDITIONS OF THIS LOCAL PURCHASE ORDER:

1. **Contract Sum:** The Contract Sum is Tshs. 23,007,050.00 *VAT inclusive*.
2. **Delivery Period:** The service shall be done immediately after receiving and signing the LPO.
3. **Warranty:** The warranty/guarantee period is thirty (30) working days as indicated in the attached Schedule of Requirements and Prices.

The Supplier shall provide the warranty, as stipulated in the invitation for quotations for goods to be supplied/work done and confirm that if any faults are detected within the warranty period in the supplied/installed goods, the Supplier/Contractor shall be bound to rectify the fault or replace the goods as the case may be within thirty [30] days otherwise the Purchaser may proceed to take such remedial action as may be necessary, at the Supplier's risk and expense and without prejudice to any other rights which Purchaser may have against the Supplier under the contract

Delivery point: The service should be delivered at Tanga Uwasa Main Offices.

Contact Person: Notices, enquiries and documentation should be addressed to *Managing Director, Tanga Water Supply and Sanitation Authority, Swahili/Street No. 03, P.O. Box 5011, Tanga*

4. **Payment to Supplier:**

Payment will be made within *forty-five (45)* days on completion of satisfactory performance of the contract. The following documentation must be supplied for payments to be made:

- An original and two copies of an Invoice;
- A delivery note evidencing dispatch of the goods;
- Acceptance certificate signed by a responsible person or committee for certifying satisfactory completion of the order];
- Electronic Fiscal Device (EFD) receipt.

SCHEDULE OF REQUIREMENT AND PRICES

ITEM	DESCRIPTION	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL PRICE
1	Steel/DI Flanged tee 4"x4"x3" PN 16	PC	03	280,000	840,000
2	Steel/DI Flanged tee 3"x3"x3" PN 16		10	240,000	2,400,000
3	Steel/DI Flanged adaptor 4" PN 16		10	165,000	1,650,000
4	Steel/DI Flanged adaptor 3" PN 16		38	120,000	4,560,000
5	Gate Valve 2"		18	95,500	1,719,000
6	PE Adaptor 2"		36	6,500	234,000
7	uPVC 90° Bend OD90mm PN 12.5 with rubber		10	140,000	1,400,000
8	Rubber Gasket 4"		10	8,800	88,000
9	Rubber Gasket 3"		43	4,300	184,900
10	Bolt and Nuts 16/65		300	9,800	2,940,000
11	Steel/DI Flanged Sluice Valve 3" PN 16 with ring		05	230,000	1,150,000
12	Thread Seal Tape		800	800	640,000
13	Steel/DI Flanged tee 3"x3"x2" PN 16		03	220,000	660,000
14	Female Threaded Air Valve Single Orifice 2"		02	140,000	280,000
15	Saddle Clamp 3x2"		23	9,200	211,600
16	Gs Plug 2"		18	6,500	117,000
17	Gs Hexagon Nipple 2"		18	8,500	153,000
18	Gs Plain Socket 2"		18	8,500	153,000
19	PE Connector 2"		18	6,500	117,000
	Total Amount for Supply of Goods (Excluding VAT)				19,497,500
	Add VAT				3,509,550
	Total Amount for Supply of Goods (including VAT)				23,007,050

For and on behalf of Tanga Water Supply and Sanitation Authority

For and on behalf of Ms. TRANS OCEAN SUPPLIES LIMITED P.O. Box 10216, Dar Es Salaam.

PREPARED BY

Signature.....

Name..... Hamis H H

Designation.....

Date..... 02/06/2022

Signature.....

Name..... BENSON KATANGA

Designation..... SALES EXECUTIVE

Date..... 08/06/2022

CHECKED BY

Signature.....

Name..... EDRIK KIPANDA

Designation..... HAMU

Date..... 06/06/2022

AUTHORIZED BY

Signature.....

Name..... Rashid C. Mwigima

Designation..... MD

Date..... 06/2022

